

Сибирский институт управления – филиал РАНХиГС

Кафедра иностранных языков и лингводидактики

УТВЕРЖДЕНА

кафедрой иностранных языков и
лингводидактики

Протокол от «24» сентября 2021 г.
№ 2

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДИСЦИПЛИНЫ**

**АКАДЕМИЧЕСКОЕ ПИСЬМО
НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ**

Б1.О.20

краткое наименование дисциплины – Акад. письмо на ИЯ

по направлению подготовки: 37.03.01 Психология

направленность (профиль): «Психологическое консультирование и коучинг»

квалификация выпускника: Бакалавр

форма обучения: очная

Год набора – 2021

Новосибирск, 2021

Авторы–составители:

канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков и лингводидактики Захарова-Саровская М.В.

И.о. заведующего кафедрой

канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков и лингводидактики Захарова-Саровская М.В.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	4
2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО	6
3. Содержание и структура дисциплины	7
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине.....	8
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	17
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.....	21
6.1. Основная литература	21
6.2. Дополнительная литература	21
6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы	21
6.4. Нормативные правовые документы	21
6.5. Интернет ресурсы	21
6.6. Иные источники	22
7. Материально – техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы.....	23

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1. Дисциплина Б1.О.20 «Академическое письмо на иностранном языке» обеспечивает овладение следующими компетенциями

Таблица 1

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
УК ОС – 4	Способен осуществлять коммуникацию, в том числе деловую, в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языках	УК ОС – 4.1	Способность осуществлять коммуникацию в устной и письменной форме на иностранном языке для решения межличностного и межкультурного взаимодействия.
		УК ОС – 4.2	Способность соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями и задачами общения используя риторические навыки и коммуникативного сотрудничества на русском и иностранном языках, использовать иностранный язык в межличностном общении.
		УК ОС – 4.3	Способность самостоятельно создавать материалы презентационного характера (доклады, выступления, презентации и др.) с аудио-визуальным сопровождением (и без него) на иностранных языках.
		УК ОС – 4.4	Способность применять лексическую, грамматическую и стилистическую базы для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной форме на иностранных языках в профессиональной сфере.
		УК ОС – 4.5	Способность использовать аутентичные видео и аудио материалы как основу для осуществления коммуникации в устной (презентации, сообщения) и письменной (эссе, доклады, переводы) форме на широкий круг тем, с использованием специфической лексики высокого уровня сложности.
		УК ОС – 4.6	Способность выделять научную проблему и аргументированно представлять свою научную позицию.
		УК ОС – 4.7	Способность составлять целостный научный текст на иностранном языке.

1.2. В результате освоения дисциплины у студентов должны быть

Таблица 2

ОТФ/ТФ (при наличии профстандарта)	Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
	УК ОС – 4.1	<p>на уровне знаний:</p> <ul style="list-style-type: none"> - связи между различными лингвистическими и коммуникативными понятиями <p>на уровне умений:</p> <ul style="list-style-type: none"> - оценка собственного коммуникативного опыта и опыт других <p>на уровне навыков:</p> <ul style="list-style-type: none"> - способность строить устную и письменную речь с учетом языковых, коммуникативно-речевых, этических норм
	УК ОС – 4.2	<p>на уровне умений:</p> <ul style="list-style-type: none"> - понимание основного содержание речевых отрезков (диалогической и монологической речи) в профессиональной сфере, произносимых на иностранном языке в обычном темпе речи <p>на уровне навыков:</p> <ul style="list-style-type: none"> - способность строить устную и письменную речь с учетом языковых, коммуникативно-речевых, этических норм
	УК ОС – 4.3	<p>на уровне знаний:</p> <ul style="list-style-type: none"> - связи между различными лингвистическими и коммуникативными понятиями <p>на уровне умений:</p> <ul style="list-style-type: none"> - умение строить грамотные монологические высказывания с соответствующим лексическим, грамматическим, фонетическим и стилистическим оформлением в профессиональной сфере
	УК ОС – 4.4	<p>на уровне знаний:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знание набор устойчивых выражений соответствующей тематики и характерных для делового стиля <p>на уровне умений:</p> <ul style="list-style-type: none"> - умение строить грамотные монологические высказывания с соответствующим лексическим, грамматическим, фонетическим и стилистическим оформлением в профессиональной сфере <p>на уровне навыков:</p> <ul style="list-style-type: none"> - способность переводить аутентичные тексты научного и публицистического стиля с русского языка на иностранный и с иностранного на русский в письменной форме
	УК ОС – 4.5	<p>на уровне умений:</p> <ul style="list-style-type: none"> - понимание основное содержание речевых отрезков (диалогической и монологической речи) в профессиональной сфере, произносимых на

	иностранном языке в обычном темпе речи
	на уровне навыков: - способность общаться и публично выступать на иностранном языке
УК ОС – 4.6	на уровне навыков: - способность подготавливать устные и письменные сообщения (тексты) различных стилей на иностранном языке.
УК ОС – 4.7	на уровне навыков: - способность подготавливать устные и письменные сообщения (тексты) различных стилей на иностранном языке; - способность строить устную и письменную речь с учетом языковых, коммуникативно-речевых, этических норм.

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Объем дисциплины

- общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 ак. часа.
- для очной формы обучения: количество академических часов, выделенных на контактную работу с преподавателем - 56 часов; на самостоятельную работу обучающихся – 52 часа.

Место дисциплины

- дисциплина «Академическое письмо на иностранном языке» (Б1.О.20) изучается студентами в 7 семестре в соответствии с учебным планом.
- освоение дисциплины «Академическое письмо на иностранном языке» опирается на приобретенные ранее умения и навыки образовательной программы в рамках дисциплины «Иностранный язык», «Иностранный язык в профессиональной сфере».

3. Содержание и структура дисциплины

Таблица 3

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.					СР	Форма текущего контроля успеваемости ¹ , промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					
			л	лр	пз	КСР		
<i>Очная форма обучения</i>								
Раздел 1	Research project							
Тема 1.1	Research problems and relevance	27			14		13	П1
Тема 1.2	Literature review and research methods	27			14		13	УС
Раздел 2	Scientific discourse							
Тема 2.1	Scientific article	27			14		13	ПР
Тема 2.2	Preparing and making presentations	27			14		13	П2
Промежуточная аттестация								зачет
Всего		108			56		52	

Содержание дисциплины

Модуль 1 Research project

Тема 1.1. Research problems and relevance: Цель, задачи и проблематика исследования. Актуальность исследования.

Тема 1.2. Literature review and research methods: Теоретическая часть исследования. Обзор литературы. Основные методы исследования

Модуль 2 Scientific discourse

Тема 2.1. Scientific article: Структура научной статьи. Индекс цитирования. Публикация статей в зарубежных источниках. Аннотация и ее элементы. Анализ и написание аннотаций.

Тема 2.2. Preparing and making presentations: Подготовка к презентации. Этапы выступления. Критерии успешного научного выступления.

¹ Формы текущего контроля успеваемости: презентация (П), устное собеседование (УС), письменная работа (ПР).

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости обучающихся и промежуточной аттестации

В ходе реализации дисциплины «академическое письмо на иностранном языке» используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

Таблица 4

Раздел (тема)		Методы текущего контроля успеваемости
Раздел 1	Research project	
Тема 1.1	Research problems and relevance	Подготовка презентации, ответы на вопросы по презентации
Тема 1.2	Literature review and research methods	Выполнения письменной работы
Раздел 2	Scientific discourse	
Тема 2.1	Scientific article	Устное собеседование на заданную тему
Тема 2.1	Preparing and making presentations	Подготовка презентации, ответы на вопросы по презентации

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета (после 7 семестра). Зачёт проводится в устной форме.

4.2. Материалы текущего контроля успеваемости

ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПРЕЗЕНТАЦИИ ПО ТЕМЕ 1.1.

- 1) Refer to the database relevant to your field of study and find several research projects (3-5) close to your theme.
- 2) Choose the sentences presenting research problems, aims and objectives.
- 3) Choose the sentences presenting scientific relevance.

ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ УСТНОГО СОБЕСЕДОВАНИЯ ПО ТЕМЕ 1.2.

- 1) What are the characteristics of a good literature review?
- 2) What are the steps and problems of a literature review?
- 3) Name and give the characteristics of three approaches to organizing a literature review.
- 4) Give the examples of sentences presenting research literature review.
- 5) What are the two categories of research methods?

ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ НАПИСАНИЯ ПИСЬМЕННОЙ РАБОТЫ ПО ТЕМЕ 2.1.

1. Match the sections of a scientific article (a-h) with their purposes (1-8).
1. It summarizes the research study and results of the study; it is included in article databases and is usually free to a large audience.
2. It describes both specific techniques and the overall experimental strategy used by researchers.
3. It clearly indicates the content of the article and helps interested readers to find the article quickly in a database.
4. It explains research findings and often deals with their applications.
5. It summarizes the data collected and calculates totals or trends, statistically significant findings.
6. It describes the theoretical background, indicates why the work is important, states a specific research question, and poses a specific hypothesis to be tested.
7. It states implications and recommends further research.

8. It lists the sources cited by the author(s) of the article.

A) references

b) discussion

c) title

d) materials and methods

e) introduction

f) results

g) conclusions

h) abstract

2. Identify which section of a scientific article statements 1–8 come from. Write I (Introduction), M (Materials and methods), R (Results) or D (Discussion) next to them. The first one has been done.

1. We can suggest two reasons why some students persisted in their dislike of the technique.

2. The search was limited to a five-year period from January 2007 to December 2011.

3. The frequency of use of the word children is also noteworthy, considering that the search was targeted at reports concerning 'young people'. This suggests that children are increasingly being considered in discourse on depression and young people.

4. The average word length of the reports was 644.2 words.

5. All the articles were read and any article found not to be primarily about depression, specifically in young people, was excluded.

6. Despite great accessibility to information through the media, many people report difficulties finding relevant information on mental health.

7. The Tables 2 and 3 highlight the frequent use of the words 'depression' and 'suicide' in the corpus.

8. Results suggest less emphasis in these Irish newspapers on the various symptoms (e.g. sleep problems, appetite issues) and treatment options available, which might make it difficult for parents to identify whether their child is depressed.

3. Which of these sentences were taken from the Introductions of a scientific article?

1. Although we were unable to carry out the analysis of deposits such as energy-dispersive X-ray spectroscopy or scanning electron microscopy, the present study does give some insight regarding bacterial influence.

2. The achievement of sustainable social and economic growth has become a pressing challenge for many societies today, including Russia.

3. To the knowledge of the authors, the data in Figs. 4–6 is the first of its kind. 4. To our knowledge, however, the kinetics of iodinated complex silicon ion discharge in molten salts remains largely unstudied.

5. The vessel was inserted into a vertical tube furnace; the furnace temperature was maintained with precision plus/minus 3 degrees.

6. Attempts to measure the human capital of a country have been undertaken ever since this concept was formulated.

4. Put the words in the correct order to make sentences about the Results section of an article. Mark the sentences TRUE or FALSE (T/F).

1. provide evidence/ in a research article/ aims to/ or reject/ to support/ a hypothesis./ The data presentation

2. most prominent./ We should / the main points/ present/ in ways which/ make/ all necessary data

3. to focus on/ to interpret them./ helps readers/ aspects of/ and/ the results/ The accompanying text/ the least important

4. should/randomly/Figures/and put/be numbered/in the article.
5. in the text./Figures/in the order/referred to/are presented/in which they/ should be
6. depend on what/to gain from your data./a table, graph, diagram or text/The choice of/you want readers/whether to use

5. Read some phrases used to write the Discussion section and write next to them E for explanations, L for limitations and I for implications.

1. These data must be interpreted with caution because...
2. One of the issues that emerge from these findings is...
3. The findings of this study are consistent with those of Brown (2011), who found ...
4. The present study has several limitations that should be considered. First, ...
5. These findings may help us to understand...
6. This result may be explained by the fact that.../by a number of different factors.
7. It seems possible that these results are due to ...
8. There might also be concerns raised regarding...
9. These results provide further support for the hypothesis that...

6. Complete the sentences from the scientific article Abstract with the words/phrases below:

The objective/conclude/presents/research indicates/is motivated
can foresee/demonstrated how/aims to examine/main purpose

1. The _____ of the article is to describe the enhanced procedure of the research.
2. This article _____ by a series of experiments on the groups' interaction.
3. Previous _____ that the tension between the two countries has escalated.
4. The article _____ some aspects of the problem described.
5. We _____ that a wider use of the gadget can be expected.
6. We _____ that the study is likely to have similar results in other settings.
7. _____ of the study is to examine the reasons for such behaviour.
8. It is _____ global warming impacts the environment.
9. The paper _____ moral aspects of the biotechnological experiments.

ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПРЕЗЕНТАЦИИ ПО ТЕМЕ 2.2.

1. Prepare a presentation on a topic of your professional interests.
Think about how you will organize your talk – how many sections, how to deal with questions, what signposting language to use.

4.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации.

4.3.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Показатели и критерии оценивания компетенций с учетом этапа их формирования.

Таблица 5

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
УК ОС – 4	Способен осуществлять коммуникацию, в том числе деловую, в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языках	УК ОС – 4.1	Способность осуществлять коммуникацию в устной и письменной форме на иностранном языке для решения межличностного и межкультурного взаимодействия.
		УК ОС – 4.2	Способность соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями и задачами общения используя риторические навыки и

		коммуникативного сотрудничества на русском и иностранном языках, использовать иностранный язык в межличностном общении.
	УК ОС – 4.3	Способность самостоятельно создавать материалы презентационного характера (доклады, выступления, презентации и др.) с аудио-визуальным сопровождением (и без него) на иностранных языках.
	УК ОС – 4.4	Способность применять лексическую, грамматическую и стилистическую базы для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной форме на иностранных языках в профессиональной сфере.
	УК ОС – 4.5	Способность использовать аутентичные видео и аудио материалы как основу для осуществления коммуникации в устной (презентации, сообщения) и письменной (эссе, доклады, переводы) форме на широкий круг тем, с использованием специфической лексики высокого уровня сложности.
	УК ОС – 4.6	Способность выделять научную проблему и аргументированно представлять свою научную позицию.
	УК ОС – 4.7	Способность составлять целостный научный текст на иностранном языке.

Таблица 6.

Этап освоения компетенции	Показатель оценивания	Критерий оценивания
УК ОС – 4.1 Способность осуществлять коммуникацию в устной и письменной форме на иностранном языке для решения межличностного и межкультурного взаимодействия.	Способен анализировать предмет общения, организовывать обсуждение, управлять общением. Способен осуществлять общение в устной и письменной форме. Способен строить связную и правильную монологическую речь с учетом коммуникативных намерений и ситуаций общения.	Использует языковые средства для достижения коммуникативных целей с учетом ситуации общения. Понимает собеседника, логично и аргументированно отвечает на поставленные вопросы и задает их при необходимости.
УК ОС – 4.2 Способность соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями и задачами общения используя риторические навыки и	Способен поддержать беседу на иностранном языке с использованием корректных грамматических, лексических и фонетических единиц.	Поддерживает беседу на иностранном языке с использованием корректных грамматических, лексических и фонетических единиц. Строит монологическую речь с учетом коммуникативных

Этап освоения компетенции	Показатель оценивания	Критерий оценивания
коммуникативного сотрудничества на русском и иностранном языках, использовать иностранный язык в межличностном общении.	Способен строить связную и правильную монологическую речь с учетом коммуникативных намерений и ситуаций общения на русском и иностранном языках; Способность составлять и произносить публичную речь во всех ее жанровых разновидностях в соответствии с поставленной целью и характером речевой ситуации.	намерений и ситуаций общения на русском и иностранном языках Выступает публично в соответствии с поставленной целью и характером речевой ситуации. Владеет деловой перепиской, жанрами делового общения.
УК ОС – 4.3 Способность самостоятельно создавать материалы презентационного характера (доклады, выступления, презентации и др.) с аудиовизуальным сопровождением (и без него) на иностранных языках.	Подбирает исходный материал по заданной тематике; Составляет план выступления; Создает корректное аудиовизуальное сопровождение; Соблюдает требования к языку деловой презентации; Соблюдает требования по оформлению деловой презентации; Выступает с соблюдением правил делового этикета.	Использует материал, соответствующий заданной тематике; Составляет четкий план выступления, ориентирован на достижение цели; Использует аудиовизуальное сопровождение, отвечающее требованиям к оформлению деловой презентации; Соблюдает особенности языка деловой презентации и делового этикета страны изучаемого языка.
УК ОС – 4.4 Способность применять лексическую, грамматическую и стилистическую базы для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной форме на иностранных языках в профессиональной сфере.	Способен использовать профессиональную терминологию в деловой коммуникации. Способен выступить с докладом, презентацией; поддержать беседу; вести переговоры; составлять деловые письма или др. документацию на иностранном языке.	Использует профессиональную терминологию в деловой коммуникации Выступает публично с докладом, презентацией; поддерживает беседу на профессиональные темы; ведет переговоры; составляет деловые письма или др. документацию на иностранном языке Пользуется соответствующими лексическими, стилистическими и грамматическими особенностями языка деловой коммуникации страны изучаемого языка.
УК ОС – 4.5 Способность использовать аутентичные видео и аудио материалы как основу для осуществления коммуникации в устной (презентации, сообщения) и письменной (эссе, доклады, переводы) форме на широкий	Способен понять и критически проанализировать содержание аутентичных видео и аудио материалов в т.ч. профессиональной направленности; Способен составить свое мнение об увиденном /	Понимает общее содержание и необходимые для дальнейшего анализа детали аутентичных аудио и видео материалов (в т.ч. профессиональной направленности) после двукратного предъявления; самостоятельно формулирует свое мнение об услышанном/увиденном на иностранном языке в устной и

Этап освоения компетенции	Показатель оценивания	Критерий оценивания
круг тем, с использованием специфической лексики высокого уровня сложности.	услышанном и выразить его в устной (презентация, обсуждение) / письменной (эссе, сообщение) форме, с использованием специфической лексики высокого уровня сложности.	письменной форме с использованием специфической лексики высокого уровня сложности.
УК ОС - 4.6. Способность выделять научную проблему и аргументированно представлять свою научную позицию.	Способен выделить фронтальную научную проблему и аргументированно обосновать свой выбор. Способен сформулировать научную методологию по исследуемому вопросу на иностранном языке.	Выделяет научную проблему и аргументированно обосновывает свой выбор. Формулирует научную методологию по исследуемому вопросу на иностранном языке.
УК ОС - 4.7. Способность составлять целостный научный текст на иностранном языке.	Соблюдает требования к языку в форме общения, в том числе делового, в зависимости от коммуникативной задачи, решаемой на русском или иностранном языке.	Способен общаться на русском или иностранном языках, соблюдая требования к форме общения, в зависимости от коммуникативной задачи.

4.3.2. Типовые оценочные средства

На зачет выносятся задания, проработанные в течение семестра на аудиторных занятиях и в процессе самостоятельной работы. Зачет проводится в устной форме по билетам, которые содержат три задания:

Беседа по заданной теме позволяет выявить навыки студентов в подготовке устных и высказываний различных стилей речей на иностранном языке.

Презентация позволяет выявить навыки студента строить письменную и устную речь с учетом языковых, коммуникативно-речевых и этических норм.

Аннотирование статьи позволяет оценить умение строить письменную речь, соблюдать требования, предъявляемые к текстам указанного жанра, а также выявить сформированные навыки в отношении письменной речи.

Полный комплект материалов для промежуточной аттестации находится на кафедре иностранных языков в УМК-Д.

Типовые билеты к зачёту

Билет 1.

1. Speak on the given topic: Literature review.
2. Make a presentation on your research project.
3. Provide an abstract to the given scientific article.

Билет 2.

1. Speak on the given topic: Scientific article.
2. Make a presentation on your research project.
3. Provide an abstract to the given scientific article.

Шкала оценивания

Таблица 5

Критерии оценивания	Оценка
Демонстрирует способность осваивать стилевые черты, языковые особенности, особенности жанровой реализации изучаемого иностранного языка; способность моделировать в профессиональной деятельности ситуации, которые бы требовали применения навыков устной и письменной речи изучаемого иностранного языка.	5 (отлично)
Демонстрирует способность осваивать стилевые черты, языковые особенности, особенности жанровой реализации изучаемого иностранного языка; способность моделировать в профессиональной деятельности ситуации, которые бы требовали применения навыков устной и письменной речи изучаемого иностранного языка.	4 (хорошо)
Демонстрирует на низком уровне способность осваивать стилевые черты, языковые особенности, особенности жанровой реализации изучаемого иностранного языка; способность моделировать в профессиональной деятельности ситуации, которые бы требовали применения навыков устной и письменной речи изучаемого иностранного языка.	3 (удовлетворительно)
Не способен осваивать стилевые черты, языковые особенности, особенности жанровой реализации изучаемого иностранного языка, моделировать в профессиональной деятельности ситуации, которые бы требовали применения навыков устной и письменной речи изучаемого иностранного языка.	2 (неудовлетворительно)

4.4. Методические материалы промежуточной аттестации

Билеты на зачёте включают три задания: беседа по теме, презентация и аннотирование статьи.

Беседа по одной из предложенных тем, определенных программой предполагает следующее: студент должен раскрыть тему, предложенную в билете, в форме монологического высказывания и вести беседу с экзаменатором по данной теме. Объём предложений в теме – не менее 15 предложений с правильной оформленной лексикой и грамматическими конструкциями. Ответ устной темы позволяет проверить качественное овладение содержанием курса и сложными интеллектуальными умениями: логично и последовательно излагать свои мысли, выразить и обосновывать свою точку зрения.

Презентация по научной проблеме, выбранной студентом для самостоятельной разработки завершает изучение дисциплины «Академическое письмо на иностранном языке». Раскрытие темы предполагает наличие цели, задач, проблематики, актуальности и методов исследования. Теоретическая часть исследования содержит обзор литературы по теме (не менее 10 источников).

Задание на аннотирование текста предполагает, что студент должен после ознакомления с текстом статьи составить аннотацию (100-150 слов). Время выполнения задания – 30 минут. Аннотация должна раскрывать научную новизну статьи, содержать основные структурные элементы (предмет исследования, цель, методологию, область применения полученных результатов, выводы). В аннотации используется терминология, характерная для специальных текстов, синтаксические конструкции, свойственные научной документации.

ТИПОВЫЕ ТЕМЫ ДЛЯ ЗАДАНИЯ №1

1. Research problems and relevance.
2. Literature review.
3. Research methods.
4. Structure of a scientific article

ТИПОВОЙ ТЕКСТ ДЛЯ ЗАДАНИЯ №3

It is quite common to argue about whether it makes more sense to study the size of personality differences by looking at one isolated characteristic at a time or by considering all traits simultaneously. The latter approach tends to produce substantially larger differences, much the way that male and female faces don't differ much if you look just at their eyes or nose but become easier to distinguish if you look at the whole face. At ClearerThinking.org, a project that investigates the psychology of happiness and decision-making, we wanted to contribute to this discussion and help the public learn more about sex, gender and personality. We ran a series of 15 studies and conducted analyses on more than 15,000 people with the goal of testing the most comprehensive set of personality traits to date. Our analyses are limited to cisgender men and women because of our sample: 98 percent of our participants identified as either a "man" or "woman" and reported that this gender identity aligned with their sex assigned at birth. We therefore did not have enough data to shed light on the personality traits of nonbinary and transgender people—so although many individuals fall into these other categories, our research focused on cisgender men and women.

From the data, we discovered 18 specific self-reported traits that varied between these men and women. Next, we built an algorithm designed to predict a person's gender based on their self-reported scores on those traits, which was accurate 78 percent of the time. That accuracy is high but far from perfect, revealing the challenge of predicting an individual's gender from their combination of traits. Finally, we adapted our study questionnaire - in which people rated how much they agree with statements such as "I laugh aloud" and "I frequently worry" - into an online interactive assessment. You can try the quiz yourself to see how well the algorithm predicts your gender.

To create the questions for our studies, we cast a very wide net, looking at large personality projects, reviewing the academic literature and crowdsourcing ideas. We ended up testing more than 600 personality questions for gender differences before identifying the 18 traits with the greatest variation between the self-identified men and women in our sample. These traits included not only the broad characteristics that are widely used in psychological research (such as extraversion and agreeableness) but also more specific patterns of thought and behavior, such as how frequently an individual takes risks or their degree of focus on aesthetics. We also double-checked our conclusions by running a final study to replicate the major findings. Ultimately, we found no large differences in personality between cisgender men and women on any traits. But we did find small- and moderate-sized differences in the 18 personality traits.

The largest difference we detected was the degree to which cisgender people thought about sex, assessed by asking people to rate how much they agreed with the statement "I often have sexual thoughts when I meet an attractive looking person" and disagreed with the statement "I do not frequently think about sex." (This "sex-focused" characteristic, while not linked to major personality traits commonly studied in psychology, nonetheless fits the conception of a personality trait as a pattern in thought, emotion or behavior. Furthermore, it relates to a concept called sexual preoccupation.) We found that gender could explain about 18 percent of the variation in the extent to which people are sex-focused. Men had a higher average score on this trait than women. There were still plenty of women who had a higher score than most men, however. In other words, individual men and women were highly varied, even though, at the group level, men tended to differ from women. We also found that, on average, men's self-reported personality was a bit more thick-skinned, risk-taking and self-valuing. In contrast, on average, women's self-reported personality was a bit more unselfish, compassionate and peaceful.

On every trait, there was a substantial overlap between men and women. Yet at the tail ends—where people either strongly agreed or disagreed with the questions we asked them—larger differences emerged. For example, very low compassion was rare in both men and women, but the few people who identified as very uncompassionate were much more likely to be

men. This result is consistent with the finding that antisocial personality disorder, which often involves a lack of remorse or empathy, is more common among men than women.

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Методические рекомендации по организации процесса освоения дисциплины

Английский язык играет важную роль в подготовке студентов в психологической сфере, поэтому студенты должны иметь четкое представление о том, как наиболее эффективно изучать данную дисциплину. Если имеются пробелы или какие-то грамматические темы забылись, необходимо приложить дополнительные усилия и обратиться к грамматическому справочнику или учебному пособию из списка дополнительной литературы, прилагаемому к основному пособию. В настоящее время все больше внимания уделяется самостоятельной работе. Поэтому изучающие иностранный язык должны дисциплинировать себя и правильно подойти к выполнению домашних заданий. Для успешного усвоения учебного материала необходимы постоянные и регулярные занятия. Материал курса подается поступательно, каждый новый раздел опирается на предыдущие, часто вытекает из них. Пропуски занятий, неполное выполнение домашних заданий приводят к пробелам в знаниях.

Самостоятельная работа студентов осуществляется на протяжении изучения всей дисциплины в соответствии с утвержденной в учебном плане трудоемкостью.

Различают аудиторную самостоятельную работу студентов, которая представляет собой выполнение обучаемыми различных заданий в аудитории под руководством преподавателя (в том числе КСР) и внеаудиторную самостоятельную работу. Организация СРС должна обеспечивать: высокую мотивацию студентов, осознание познавательной задачи, знание алгоритма выполнения самостоятельных заданий, знание сроков, формы отчетности и критериев оценки и др.

Организация самостоятельной работы студентов (аудиторной и внеаудиторной) обеспечивает решение следующих задач: обучению самостоятельно анализировать, обсуждать, систематизировать материал; выделять главное; делать выводы; аргументировать свою позицию и др. В более широком смысле самостоятельная работа студентов способствует развитию внутренней и внешней самоорганизации, активно-преобразующего отношения к получаемой информации, способности выстраивать индивидуальную траекторию самообучения.

Самостоятельная работа студентов включает самостоятельное изучение некоторых тем, проработку аутентичных текстов на английском языке по темам программы, поиск и изучение материалов интернет - ресурсов, выполнение индивидуальных заданий, подготовку сочинений, рефератов, проектов, презентаций, ролевых игр, подготовку к зачету и экзамену и пр. Контроль самостоятельной работы может проходить в виде проверки перевода и упражнений, обсуждения заданных текстов, а также в виде тестов, контрольных и проверочных работ и т.д.

Внеаудиторная самостоятельная работа студента по английскому языку происходит в процессе:

- подготовки к аудиторным занятиям; включая просмотр учебных фильмов, видеозаписей; работу на ПК;
- изучения иностранной литературы при подготовке к докладу, научно-практической конференции, олимпиаде, конкурсу;
- самостоятельного изучения отдельных тем дисциплины;
- выполнения контрольных работ и других заданий, предусмотренных учебным планом и графиком учебного процесса;
- изучения материалов из перечня вопросов и заданий для самостоятельной работы;
- работы с материалами прошедшего практического занятия;
- поиска и изучения материалов интернет – ресурсов;
- подготовки к экзамену и т.п.

- Самостоятельная работа, выполненная студентами, должна отвечать определенным требованиям. Она должна быть:
 - выполнена студентом самостоятельно;
 - сделана в полном объеме;
 - правильно оформлена;
 - сдана для проверки в срок.

Методические рекомендации по формам текущего контроля

Методические рекомендации к устному собеседованию

Устное собеседование на иностранном языке ориентировано на освещение и представление аудитории определенной темы.

Целью является формирование профессиональной коммуникативной компетенции посредством отработки навыков публичных выступлений. В рамках самостоятельной работы каждый студент готовит текст выступления по теме, заданной преподавателем. На занятии обучающийся защищает свое публичное выступление перед аудиторией. По окончании выступления аудитория активно обсуждает проблему, изложенную докладчиком, и задает проблемные вопросы.

Критерии оценки:

- полнота раскрытия темы;
- ясность изложения и структурированность;
- правильность использования грамматических и лексических конструкций, наличие терминологии по теме;
- умение отвечать на вопросы.

Методические указания по подготовке к публичному выступлению с презентацией

Публичное выступление на иностранном языке, ориентированное на освещение, представление аудитории определенной темы. Имея визуально-коммуникативную поддержку, способствует эффективному и результативному усвоению материала. Целью является формирование профессиональной коммуникативной компетенции посредством отработки навыков публичных выступлений. В рамках самостоятельной работы каждый студент готовит текст выступления по теме, заданной преподавателем. В конце каждого модуля студентам следует подготовить презентацию или ответ по устной теме. Чтобы работа над темой и выступление действительно принесли пользу и служили развитию навыков монологической речи, необходимо серьезно подготовиться. Сама тема составляется таким образом, чтобы предложения не были слишком длинными и соответствовали нормам устной речи. Недопустимо переписывать абзацы из текста без необходимой переработки текста. Желательно в конце раскрытия темы высказать свою точку зрения. После того как текст для выступления готов, преподаватель обычно проверяет его. Если такая проверка не происходит, можете попросить преподавателя проверить сложные предложения. Только после этого можно приступать к заучиванию текста. Рекомендуется несколько раз «прорепетировать» выступление дома вслух, чтобы добиться беглости.

На занятии обучающийся защищает свое публичное выступление перед аудиторией. По окончании выступления аудитория активно обсуждает проблему, изложенную докладчиком, и задает проблемные вопросы.

Критерии оценки:

- полнота раскрытия темы;
- ясность изложения и структурированность;
- оригинальность и эстетичность презентации;
- отличие текста презентации от устного выступления презентующего;
- правильность использования грамматических и лексических конструкций, наличие терминологии по теме;

– умение отвечать на вопросы.

Методические указания к письменному переводу текста

Для каждого языка характерны свои особенности в построении предложений. Порядок слов и оформление одной и той же мысли в английском и русском языках очень часто не совпадают. Поэтому не следует переводить дословно, слепо придерживаясь порядка слов английского предложения. Следует также избегать и другой крайности – замены перевода вольным пересказом содержания предложения (текста) на русском языке.

Общеизвестно, что любой перевод с одного языка на другой невозможен без внимательного и тщательного грамматического анализа переводимой фразы. Одно из основных требований, предъявляемых к переводу, заключается в том, что он должен быть точным.

Однако, не следует путать понятия «точный» и «буквальный». Буквальный перевод сводится к механической подстановке русского слова взамен английского, а также слепому сохранению конструкции английского предложения, что приводит к бессмыслице.

Начинают перевод с заглавия текста, так как оно, как правило, выражает основную тему данного текста. Если же перевод заглавия вызывает затруднения, его можно осуществить после перевода всего текста. Прежде чем приступить к переводу, необходимо внимательно прочитать весь оригинальный текст. В процессе чтения можно отметить карандашом на полях непонятные и сомнительные места. Для их уточнения следует обратиться к преподавателю.

Первоначальный перевод может быть почти дословным, облегчающим понимание основного смысла текста. Потом подбираются слова и словосочетания, наиболее чётко передающие мысль переводимого материала, устанавливается грамматическая связь слов в предложении. По окончании работы необходимо внимательно прочитать весь перевод целиком, внести стилистические поправки, устранить пропуски и неточности.

Методические указания по подготовке к публичному выступлению с презентацией

Публичное выступление на иностранном языке, ориентированное на освещение, представление аудитории определенной темы. Имея визуально-коммуникативную поддержку, способствует эффективному и результативному усвоению материала. Целью является формирование профессиональной коммуникативной компетенции посредством отработки навыков публичных выступлений и навыков составления научного текста на иностранном языке. В рамках самостоятельной работы каждый студент готовит текст выступления по теме своего научного исследования. Сама тема составляется таким образом, чтобы предложения не были слишком длинными и соответствовали нормам устной речи. Недопустимо переписывать абзацы из текста без необходимой переработки текста. Желательно в конце раскрытия темы высказать свою точку зрения. После того как текст для выступления готов, преподаватель обычно проверяет его. Если такая проверка не происходит, можете попросить преподавателя проверить сложные предложения. Только после этого можно приступать к заучиванию текста. Рекомендуется несколько раз «прорепетировать» выступление дома вслух, чтобы добиться беглости.

На занятии обучающийся защищает свое публичное выступление перед аудиторией. По окончании выступления аудитория активно обсуждает проблему, изложенную докладчиком, и задает проблемные вопросы.

Критерии оценки:

- полнота раскрытия темы;
- ясность изложения и структурированность;
- оригинальность и эстетичность презентации;
- отличие текста презентации от устного выступления презентующего;

- правильность использования грамматических и лексических конструкций, наличие терминологии по теме;
- умение отвечать на вопросы.

6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1. Основная литература

1. English for Academic Purposes: коммуникативная технология обучения английскому языку для академического и профессионального взаимодействия : учебник / В. В. Доброва, П. Г. Лабзина, С. Г. Меньшенина, Н. В. Агеенко. — Самара : Самарский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2020. — 157 с. — ISBN 978-5-7964-2272-4. — Текст : электронный // IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/105001.html> (дата обращения: 24.08.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей Режим доступа: электрон.-библ. система «Унив. б-ка ONLINE», требуется авторизация.
2. Макарова, Е. А. Английский язык для психологов (B2–C1) : учебник и практикум для вузов / Е. А. Макарова. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 355 с. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-12143-8. – Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/488647> (дата обращения: 10.06.2021).
3. Мкртчян, Т. Ю. Academic English: Theoretical and Practical Training of Graduate Students : учебное пособие по практикуму английского языка для студентов 4 курса / Т. Ю. Мкртчян. — Ростов-на-Дону, Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2019. — 137 с. — ISBN 978-5-9275-3258-2. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/95757.html> (дата обращения: 10.06.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.
4. Иностраннный язык в профессиональной сфере (английский) : учеб. пособие для студентов всех форм обучения по направлениям : 081100.62 - Гос. и муницип. упр., 080400.62 - Упр. персоналом / Е. Н. Бойко [и др.] ; Рос. акад. нар. хоз-ва и гос. службы при Президенте РФ, Сиб. ин-т упр. - Новосибирск : Изд-во СибАГС, 2014. - 203, [2] с.+ 1 электрон. опт диск (CD-ROM). - То же [Электронный ресурс]. - Доступ из Б-ки электрон. изданий / Сиб. Ин-т упр. – филиал РАНХиГС. - Режим доступа : <http://www.sapanet.ru>, требуется авторизация (дата обращения : 10.06.2021). - Загл. с экрана.

6.2. Дополнительная литература

1. Веретенникова, А. Е. Writing English. Развитие навыков письменной речи на английском языке : учебное пособие / А. Е. Веретенникова. — Омск : Омская академия МВД России, 2018. — 60 с. — ISBN 978-5-88651-676-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/83633.html> (дата обращения: 10.06.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
2. Волченкова, К. Н. English for Researchers: How to Write a Paper in English : учебное пособие / К. Н. Волченкова, А. Ф. Брайан. — Челябинск : Южно-Уральский государственный университет, 2018. — 115 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/80222.html> (дата обращения: 10.06.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
3. Жидкова, О. Н. English for students of psychology: учебно-практическое пособие : учебное пособие / О. Н. Жидкова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 168 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90377> (дата обращения: : 07.08.2021). – ISBN 978-5-374-00460-1. – Текст : электронный.

4. Надеждина, Н. Г. English for academic communication : учебное пособие / Н. Г. Надеждина, Н. В. Патяева. — Нижний Новгород : Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2018. — 47 с. — ISBN 978-5-528-00315-3. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/107357.html> (дата обращения: 07.08.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

5. Твердохлебова, И. П. Insights into Psychology : учебное пособие по обучению профессионально-направленному чтению на английском языке для студентов-психологов / И. П. Твердохлебова, Е. Ф. Ширяева. — Москва : Московский городской педагогический университет, 2013. — 160 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/26429.html> (дата обращения: 10.07.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

1. Academic English: Theoretical and Practical Issues : учебное пособие / составители Т. Ю. Мкртчян, М. Г. Науменко. — Ростов-на-Дону, Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2018. — 165 с. — ISBN 978-5-9275-2853-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/87681.html> (дата обращения: 07.08.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

2. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи : учебник и практикум для вузов / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 412 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15064-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/488823> (дата обращения: 11.08.2021).

3. Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (B2) : учебник и практикум для вузов / В. А. Гуреев. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 294 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07464-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/494348> (дата обращения: 11.08.2021).

6.4. Нормативные правовые документы

Не предусмотрены

6.5. Интернет ресурсы

1. <http://www.bbc.co.uk/learningenglish/>
2. <https://deepenglish.com/>
3. <https://listenaminute.com/>
4. <https://breakingnewsenglish.com/>
5. www.collinslanguage.com
6. www.cambridge.org/elt/englishforthemedia
7. www.dictionary.cambridge.org
8. www.ldoceonline.com
9. www.macmillandictionaries.com
10. www.oxforddictionaries.com
11. www.wikipedia.org и др.

6.6. Иные источники

Не предусмотрены

7. Материально – техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Учебная аудитория для проведения учебных занятий (занятий лекционного типа), оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения: комплект специализированной учебной мебели (столы и кресла – рабочие места обучающихся и преподавателя); доска аудиторная; экран; персональный компьютер; звуковая система; проектор; веб-камера. Выход в Интернет и доступ в электронную информационно-образовательную среду организации.

Учебная аудитория для проведения учебных занятий (занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации), оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения: комплект специализированной учебной мебели (столы и стулья – рабочие места обучающихся и преподавателя); доска аудиторная; персональный компьютер; телевизор; веб-камера. Выход в Интернет и доступ в электронную информационно-образовательную среду организации.

Компьютерный класс, учебная аудитория для проведения учебных занятий (занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации), оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения: комплект специализированной учебной мебели (столы и стулья - рабочие места обучающихся и преподавателя), доска аудиторная; персональные компьютеры моноблоки; проектор; веб-камера; экран. Выход в Интернет и доступ в электронную информационно-образовательную среду организации, в том числе с рабочих мест обучающихся. Программное обеспечение: операционная система Microsoft Windows; пакеты лицензионных программ: MS Office, MS Teams, СПС КонсультантПлюс, лицензионное антивирусное программное обеспечение.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся (Информационно-ресурсный центр) оснащенное комплектом специализированной учебной мебели, компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду организации.

Программное обеспечение: ОС Microsoft Windows, Пакет Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint), Microsoft Teams, лицензионное антивирусное программное обеспечение.

Лаборатория личностного и профессионального развития, комплект специализированной учебной мебели (столы и стулья – рабочие места обучающихся и преподавателя); доска аудиторная; экран; персональный компьютер; звуковая система; проектор; веб-камера, музыкальный центр, видеокамера, DVD-проигрыватель, стекло для одностороннего просмотра для проведения фокус-групп, методические материалы (тесты, методики и т.п.), выход в Интернет и доступ в электронную информационно-образовательную среду организации.